



苏联山区农民 幸福的道路

人民出出 人民出版社

PDG

編輯例言

我省已于今年麥收前后勝利的完成了高級形式的農業合作化，這是一件了不起的大事。為了建設和鞏固我們的高級社，宣傳和介紹蘇聯集體農莊工作中各種成功的和先進的經驗，就有着極其現實的和極其重要的意義。為此，我社組織了一套介紹蘇聯集體農莊的書，全面地介紹蘇聯集體農莊的組織領導、生產管理、財務管理、勞動報酬、政治工作等各個方面的經驗，供農村工作干部、農業社的干部和廣大農民羣眾學習參考。

這套書大約有20多本，到1957年就可以陸續出完。

這套書，是根據已翻譯過來的有關蘇聯集體農莊的書籍和其他有關的材料編寫出來的。在內容和文字上，我們盡量做到淺顯易懂，使一般具有高小程度的讀者都能看懂。但是，我們對蘇聯集體農莊的認識到底還不是很深刻的，可能有的地方介紹得有偏差。讀者如果發現這套書中的任何一本書有差錯，或者對這套書有什麼意見，請及時告訴我們，使這套書在廣大讀者的關懷下出得更好。

1956年5月

目 錄

- 一、實現了集体化，發展多种經濟……………(2)
- 二、山區實現了机械化、电气化……………(7)
- 三、苏联山區的交通很便当……………(10)
- 四、苏联山區農民过着美滿幸福的生活……(11)
- 五、象苏联農民那样來建設我們的山區……(16)

苏联有好几个共和國和边區，山區不但多，而且又大又高。如格魯吉亞蘇維埃社会主义共和國和阿塞拜疆蘇維埃社会主义共和國大部分都是山區；塔吉克蘇維埃社会主义共和國和基爾吉斯蘇維埃社会主义共和國被称为“山國”；而阿尔明尼亞蘇維埃社会主义共和國則差不多全部是高山。在阿尔泰山區里，竟有高達七千多公尺的山峯。住在这些山區的農民，在共產黨的領導下，現在已經和平原地區一樣，到处都建立了集体農莊。就連号称“世界屋脊”的帕米尔高原，也建立起集体農莊來了。

苏联的山區，現在都使用着各种機器進行生產，普遍地种上了高產量的粮食作物和油料作物、蔬菜、瓜類和馬鈴薯等等。畜牧業也在蓬蓬勃勃地發展着。过去窮山區的面貌已經完全改变了。現在，苏联山區の農民，家家戶戶都过着社

社会主义美满幸福的生活。

一、实现了集体化，发展多种经济

苏联的山區，在十月社会主义革命以前，大半是窮山荒嶺。在沙皇（俄國的皇帝）政权和地主的殘酷压迫和剝削下，農民过着非常困苦的生活。如格魯吉亞共和國的“斯大林”集体農莊，过去是个非常貧困的山區，農民們一家一戶的分散在山溝里，用落后的小農具在乱石崗上開墾着一小塊一小塊的荒地，除了出產一些苞米以外，再也不出別的东西。農民們一年到头全靠吃苞米和野菜过日子，生活的艰难困苦，可想而知。

一九三〇年，这里的農民在苏联共產党的領導下，組織了集体農莊，此后就一天一天地走上了富裕的道路。但在这个貧困的山區開始組織集体農莊的時候，并不是一帆風順的。比如，有些農民还没有認識到集体化的好处，有的認為山區農民一家一戶散居在山溝里，拖拉机又不能爬上山去，因此，不相信山區能夠实现集体化和机械化。再加上坏分子的破坏，就更加使有些農民在思想上猶豫不定，对建設社会主义的山區，半信半疑，抱着觀望的态度。因此，在開始組織集体

農莊的時候，加入集體農莊的只有八十一戶，一些重要的生產資料，還是歸莊員個人所有，這就不能充分發揮集體生產的好處。後來莊員們自覺地要求把生產資料歸集體所有，集體生產的好處就充分表現出來了。在開始組織集體農莊的時候，組織生產也是沒有經驗的，例如起初只是把莊員編成一些小組，一切都由小組共同負責，沒有生產定額，也沒有計算“勞動日”。小組生產出來的東西，不論干活多少和好壞，都按照小組的人數和工作天數平均分配，干一天算一份。這樣，勤勞生產的人得不到表揚和獎勵，勞動不好的人卻占了便宜。後來實行了“按勞取酬”的分配原則，每樣工作都定出生產定額，按生產定額來計算“勞動日”，勞動多的好的多得，勞動少的壞的少得，不勞動的不得，使大家都得到了合理的報酬。這樣，莊員們的生產勁頭就大起來了，生產也就大大發展起來了。從此以後，農莊里的生產技術改進了，耕地面積擴大了，產量也提高了，莊員們的收入增多了，集體農莊制度的優越性大大地表現出來了。因此，過去不相信山區能實現集體化的農民，在黨的不斷宣傳教育下，紛紛要求參加集體農莊了。到一九五三年，

这个山区的集体农庄已发展到四百四十一户，二千三百多人，有四万五千畝地，还喂了许多牲畜。一九三〇年农庄的公有财产只有六万四千盧布，一九五三年已发展到九百三十四万一千盧布，现在当然更多了。农庄最初只是生产苞米，现在已能大量出产茶叶、柑桔、桐油、蔬菜、蚕絲和畜产品等等东西了。农庄现在还有磨房、磚瓦窑等副业生产，每年光茶叶、柑桔的收入就有九百多万盧布。

苏联山区的集体化，是从無到有，从小到大逐步发展起来的；在生产上，也是由落后的个体生产随着集体农庄的建立逐步发展到进行大规模多种经济的经营。

山区有着发展多种经济的有利条件。但是，只有组织起来，进行大规模的生产，才能使这些条件得到充分的利用。苏联的山区，一般采取农、林、牧三者相结合的方针，发展了多种经济的生产。正确地贯彻执行这一方针，就能夠使农庄的劳动力和自然资源得到充分的利用，就能夠使农庄和庄员的收入不断地提高。比如，适宜种谷物的山地，就尽量种谷物。即使是许多小块土地，也经过加工，把它连成适于耕种的大片平地

或坡度較小的土地。坡度大的山地，如果不宜種植谷物的，就種菓樹、茶樹、油茶、桐樹、或是造林。此外，山區還有養牛、馬、羊、豬、雞、鴨和蜜蜂等等的優越條件，几乎所有的山區集體農莊都可以從事這方面的經營。可以看出來，山區農業不但可以集體化、機械化，而且有着發展多種經濟的優越條件。組織起來，從事多種經濟的經營，是繁榮山區的正確道路，也是使山區農民富裕的唯一道路。下面我們舉些例子，看看蘇聯山區的實際情形是否如此。格魯吉亞共和國的“列寧”集體農莊，在一九三〇年剛成立時，只有二萬二千五百畝地，自從進行了大規模的土地改良工作之後，現在耕地面積已擴大到六萬七千五百畝了。集體農莊根據山區的自然條件和特點，把種茶樹、果樹和飼養牲畜作為主要工作。現在，農莊有五千多畝茶田和四千多畝菓園，還有許多經濟價值很高的樹木，如桐樹就有二千二百五十畝，珍貴的加利樹有十五萬五千多株。現在農莊還養了八百六十二頭牛，其中有產乳量很高的乳牛，曾被送到全區農業展覽會去展覽。

在阿塞拜疆共和國的山區，也有一個“列寧”集體農莊。這個農莊有十萬多畝土地，三千

零二十个人。他們根据山區的地形、地勢、土質等自然条件以及莊員們的技術爱好和居住范围，組織了十二个生產隊，其中包括一个建筑隊，兩個养蚕隊，五个畜牧隊，四个粮食作物、蔬菜、果園生產隊，分工分業分地區進行生產。他們不但种有谷物、烟草，还养了牲畜、蜜蜂和蚕。一九五一年，养蜜蜂和田間作物兩項，就收入了二百多万盧布，养蚕和畜牧業收入了七十八万盧布，粮食收穫了二百多噸（一噸合二千市斤）。由于这一年超額完成了國家分配給他們的烟草生產任务，还得到了國家三十三万盧布的獎金。農莊收入多了，莊員們按照勞動取得的報酬也就大大增加。一九五一年，該農莊每个勞動日可分到三十二个盧布，五公斤小麥和一些苞米。这样的收入，簡直还要比一般平原地區的莊員收入高。

塔吉克共和國吉薩尔山區的“列寧”集体農莊，是一个以棉花为主要經營部門的農莊，同样，这个農莊也根据山區的特點，經營着其他次要的經濟部門。例如，这个地區气候較冷，原來不適宜于种植果樹，为着提高農莊和莊員的收入，國家为这个農莊派來了大批的果樹園藝專

家，在这里培养出既耐寒而產量又高的桔子樹和檸檬樹，使不長莊稼和樹木的荒山變成金銀山。

这个農莊还飼養了大批的馬、牛、羊等牲畜和大批的猪、鷄、鴨、鵝等家畜和家禽，所有這些，為農莊增加了一筆很大的收入。一九五二年，这个農莊就一共得到了三千万盧布的巨額收入。

二、山區實現了機械化、電氣化

現在，蘇聯山區的集體農莊和平原地區一樣，大都用機器來進行各種生產了。蘇聯山區的集體農莊，並不是一開始就有很多機器來使用的，機械化生產也是逐步實現的。在集體化初期，農莊仍然使用着過去的舊木犁、木耙和一些小農具來進行生產。他們都知道，國家實現社會主義工業化以前，要想使用大量的新式機器是有困難的。必須在現有的技術基礎上，高度地發揮每個農民的生產積極性和創造性，爭取生產更多的糧食和工業原料來支援國家的工業建設，使國家迅速地實現工業化，才能製造出大量的機器來供應山區農民使用。在蘇聯共產黨的正確領導下，經過工人、農民及其他勞動者的艱苦奮鬥，

苏联很快地实现了社会主义工业化，制造出了大量的农业机器，才使农业提早实现了机械化。现在，苏联山区集体农庄像耕地、耙地、播种、收割、种烟草、摘棉花、修剪茶树、剪羊毛、挤牛奶、砍树木等费力气的工作，都用机器代替人力来做了。

苏联山区在生产上使用机器，开头也曾碰到过一些困难。如山区地势高低不平，到处是石块，拖拉机耕地时一不小心就会翻身，犁头也常被损坏。有时在收割时，拖拉机甚至把收割机都压坏了。但是在苏联共产党和政府的关怀下，在苏联工业的迅速发展的大力支持下，这些困难没多久就克服了。不久前，苏联工业部门还专门给山区农民制造了许多种机器。有一种拖拉机比平地上用的小，它的两头都可以拖着犁、耙等农具，机器用不着拐弯转身，就可在山坡梯田上来回干活，使用起来很便当，还有一种叫“小乖乖”的拖拉机，更灵活轻巧，它比一般拖拉机小得多，构造也很简单。这种拖拉机在两个轻便的车轮上装着一台三匹马力的汽油发动机，后面还可装犁、耙等农具，只要一个人扶着柄跟在后面操作就行了（也可以加上其他设备，人坐在上面

耕作)。这种“小乖乖”拖拉机用处很大，能够耕地、播种，也能够带动小型发电机、抽水机，最适合在山區的小塊土地和果園、菜地上使用，一个鐘头能够种蔬菜三十畝到六十畝。在苏联，种菜、种茶、种苞谷、种果木等工作，大多使用这种机器。还有一种水陸兩用的拖拉机，它比普通拖拉机大，除裝有履帶外，还有可以在水中行駛的螺旋槳和舵。这种拖拉机主要用来在交通很不方便的森林地區拖运木料，一次可以拖動一万斤木料滾到河里，而后再在河里把木料拖走。这种拖拉机的另一个特点是，能够爬上很陡削的河岸和山坡，还能在非常泥濘的地方走。

象上面所說的吉薩尔山區的“列寧”集体農莊，就有掘土机、抽水机、人工降雨器、山地拖拉机、果園翻土和中耕用的拖拉机、播种机、收割机、鋤草机、牲口自動飲水器、电气剪羊毛的剪子、电气挤奶器、飼料制作机等机器，用这些机器來干活，你說省力不省力！不說別的，光說用飼料制作机为猪作飼料吧，一个人操作这种机器，一小時就能制出九五〇斤又軟又細的飼料。用挤奶器挤牛奶，不但衛生和省力，而且比用手挤快十來倍。

苏联有的山區集体農莊，不但已經實現机械化，还建立了發电站，实现了电气化。例如，格魯吉亞共和國的“無產階級意志”集体農莊，利用莊外的一条小河，建立了一座水力發电站。这条河虽然只有三尺深，五尺寬，但是这座裝置很簡單的發电站所發出的电，就足夠供給全農莊一千多盞电灯用，还供給三个电气磨坊的用电和畜牧場里电气挤牛奶等的用电。其他如阿尔泰山的許多集体農莊，也都利用当地的河流，建設了許多水力發电站。

三、苏联山區的交通很便当

苏联共產党和苏維埃政府对山區農民是非常關心的，为了發展山區生產，改变山區農民的生活面貌，國家曾撥出很多錢來發展山區交通事業。以前許多交通不便的山區，現在農莊与農莊之間，城市和農村之間已有公路、鐵路或航空綫了，交通非常方便。隨着工業的發展，國家制造了各种交通運輸工具，如火車、輪船、汽車、腳踏車等，还不断地添修了鐵路、公路和河道。現在，苏联已有十一万五千公里（一公里合兩市里）長的鐵路，如果把它連成一条直綫，大約可

繞地球三圈；公路更是四通八達。汽車、機器腳踏車和自行車等交通用具，山區集體農莊都有，著的莊員還有自己的汽車、機器腳踏車和自行車。格魯吉亞共和國的一個山區集體農莊里，就有二十七戶莊員買上了小汽車。以前許多交通不便的山區，現在農莊和農莊之間，農村和城市之間都通行無阻。以前那些和外界隔絕的山區農民，現在已經能夠和全國各地人民經常來往接觸了。例如，阿爾泰山區本來是個大山小山重重疊疊的地方，過去這裡的農民連“車輪”兩個字都沒聽說過，至於汽車，火車這些現代化的交通工具，那更是不可想像的東西了。可是在十月社會主義革命勝利以後，國家在這裡炸開了山谷，建設了公路，汽車爬山過嶺，開進了山區，把農民出產的東西，不斷地運到城市去；把城里出產的布疋、皮鞋、面粉、白糖和農業機器等，源源不斷地運到山區來。這樣一來，便促進了城鄉物資交流，發展了山區的文化和科學。

四、蘇聯山區農民過着美滿幸福的生活

現在蘇聯無論是工人和農民，不管住在山區和平原，都過着一樣美好的幸福生活。

苏联山區農民的幸福生活，首先從他們的收入上就看得出來。他們的收入很多，而且一年比一年多。像格魯吉亞共和國的“斯大林”集體農莊莊員莫斯科維利，全家五個人，三個人參加勞動，在一九五三年做了一千個勞動日，分到三萬盧布和七千四百多斤小麥，另外因為他們勞動得好，農莊還給了他們七千盧布的獎金。莊員有了這麼多收入，自然就吃得好、穿得好、住得好了。一九五三年六月，中蘇友好協會赴蘇參觀團曾到過“斯大林”集體農莊女莊員齊扎娃則的家里。她家有一座兩層的樓房，里面有個客廳，主客六十多人在里面吃飯，還不見得擠。客廳里的擺設很講究：地板上鋪着漂亮的地毯；牆上挂着壁毯、獵槍和掛鐘；桌上放着收音機和插滿鮮花的花瓶；靠牆放着一只書櫥，里面有許多馬克思列寧主義的理論書籍和各種文藝書籍。在睡覺的房子里，擺着幾張鋼絲床，床上鋪着潔白的床單，還有梳妝台等漂亮的傢俱。此外，她家還有一輛小汽車。

苏联山區集體農莊里的福利事業也辦得十分周到。農莊有商店、公共食堂、澡塘、托兒所、幼兒園、學校、醫療站和許多文化娛樂場所。如

前面講過的“斯大林”集體農莊，就有一個很大的俱樂部，經常演戲，舉行舞會。這個農莊自己還有電影放映機，莊員們平均每星期可以看到三次電影。俱樂部的圖書館有五千多本書和各種報紙雜誌，休息時，莊員們可以到那里看書，看報，學習文化科學知識，了解國內外大事。

吉薩爾山區的“列寧”集體農莊，一九五四年又化費了五五〇萬盧布的錢，蓋了許多新房屋：計蓋了一個很漂亮的文化宮，这里面有個能坐六〇〇多人的大劇場；蓋了一處托兒所，能住一百多個小孩，小床、玩具等樣樣設備都非常齊全；還蓋了一座能攔下二十輛大汽車的車房，一座能養一〇〇頭小牛的牛棚，和一個能養二〇〇〇只家禽的家禽場。農莊還修建了養畜場用的自來水管和澡塘子，以及直通城里的一條大馬路，這條路是農莊和城市的交通孔道。蘇聯山區集體農莊莊員們就是這樣用勞動的雙手，建造起了自己美滿幸福的生活。

蘇聯山區農民的幸福生活是怎樣得來的呢？過去是否也過着這樣好的生活呢？不是的。前面說過，在十月社會主義革命以前，蘇聯山區農民因為受了地主、資產階級的殘酷剝削和壓迫，

都过着非常貧窮、悲慘的生活。住的都是簡陋的小屋，沒有地板，也沒有爐灶，窗門就是一個牆洞。穿的往往連襯衣也沒有，就是有襯衣的也不常換洗，怕洗的多了洗破了。有的山區農民为了使襯衣結實一點，還在襯衣上塗一層羊尾油。吃的呢，那更是有一餐沒一餐的了。許多山區的農民，为了不使自己家里的孩子餓死，不得不離開家鄉，到外地去謀生。像達格斯坦庫爾谷爾干特村就是这样。这个村里的“眞理”集体農莊女主席扎法洛娃說，她小時就住着这样的房子，穿过这样的衣服，她的父親就是給痛苦的生活迫得離開家庭的。

現在，苏联山區農民为什么能过上这样富裕的生活呢？这可以用苏联農民自己的話來回答。他們說：“要是沒有十月革命，我們早就餓死了。革命成功后，虽然有了房子，有了地，可是要不听党的話，走集体化的道路，生活也不能这样幸福啊！”

苏联山區農民能过上幸福生活，是与他們組織起來，忘我地勞動，用科学方法耕作，克服了山區生產中的困难分不開的。像達吉斯坦自治共和國顧尼布區乔赫村“斯大林”集体農莊的莊員